



LAICA®

KS1320

LC170/b – 04/2022

IT **BILANCA DA CUCINA ELETTRONICA RICARICABILE**
Istruzioni e garanzia

RO **CÂNȚAR ELECTRONIC DE BUCĂTĂRIE REINCĂRCABIL**
Instrucțiuni și garanție

EN **RECHARGEABLE ELECTRONIC KITCHEN SCALES**
Instructions and warranty

CS **DOBÍJECÍ ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VAHA**
Informace a záruka

ES **BÁSCULA DE COCINA ELETTRICA RECARGABLE**
Instrucciones y garantía

SK **NABÍJATELNÉ ELEKTRONICKÉ KUCHYŇSKÉ VAHY**
Informace a záruka

PT **BALANCA ELETTRONICA DE COZINHA RECARREGÁVEL**
Instruções e garantia

HU **FELTÖLTHETŐ ELEKTRONIKUS KONYHAMELEG**
Használati és garancia

DE **WIEDERAUFLADBARE ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE**
Anleitungen und Garantie

HR **ELEKTRONSKA PUNJIVA KUHIŇJSKA VAGA**
Upute i jamstvo

FR **BALANCE DE CUISINE ELECTRONIQUE RECHARGEABLE**
Instructions et garantie

SL **POLNILNA ELEKTRONSKA KUHIŇJSKA TEHNIKA**
Navodila in garancija

EL **ΕΠΙΧΑΡΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ**
Οδηγίες και εγγύηση

PL **WAGA KUCHENNA ELEKTRONICZNA Z AKUMULATOREM**
Instrukcja i gwarancja

LAICA®

LAICA S.p.A.
Viale del Lavoro, 10
36048 Barbarano Mossano (VI) - Italy
Phone +39 0444.795314
info@laica.com
Made in China

www.laica.it

UK Importer: Strix Ltd, Forrest House, Ronaldsway, Isle Of Man, IM9 2RG, British Isles

www.laica.it

IT Italiano

IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO

Il manuale di istruzioni deve essere considerato come parte del prodotto e deve essere conservato per tutto il ciclo di vita dello stesso. In caso di cessione dell'apparecchio ad altro proprietario conservare anche l'intera documentazione. Per un utilizzo sicuro e corretto del prodotto, l'utente è tenuto a leggere attentamente le istruzioni e avvertenze contenute nel manuale in quanto forniscono importanti informazioni relative a sicurezza, istruzioni d'uso e manutenzione. In caso di smarrimento del manuale di istruzioni o necessità di ricevere maggiori informazioni o chiarimenti compilare l'apposito form presente sul sito <https://www.laica.it> alla sezione Faq e Assistenza.

AVVERTENZE

La presente bilancia funziona con una batteria ricaricabile Li-ion polymer 3.7V 500mAh sostituibile. Al primo utilizzo rimuovere la pellicola protettiva della batteria prima dell'uso. Collegare il cavo USB alla bilancia e successivamente all'alimentatore micro USB 5V/1A (utilizzare solo questo tipo di alimentatore). Il tempo necessario per ricaricare completamente la bilancia è di circa due ore. Durante la fase di ricarica, si accende il LED di colore rosso. Quando la bilancia è carica, il LED diventa verde. **NON pesare nessun alimento durante la fase di ricarica del prodotto. Staccare il cavo USB dalla bilancia e solo successivamente procedere con la pesata.** Quando la bilancia è carica, il display visualizza "LO", procedere quindi con una nuova ricarica. In caso di guasto e/o cattivo funzionamento, spegnere l'apparecchio senza manomettere. Per le riparazioni rivolgersi sempre al proprio rivenditore.

Funzione Orologio - Regolazione ora (fig. CLOCK SETTINGS): Quando sul display è presente la funzione orologio mantenere premuto il tasto "MODE/TARE" fino a quando sul display lampeggiano i minuti. Usare il tasto "UNIT/SET" per regolare il dato e confermare con il tasto "MODE/TARE". Impostare le ore premendo il tasto "UNIT/SET" e confermare con il tasto "MODE/TARE". Il display visualizza l'ora in formato 24 ore.

PROCEDURA DI SMALTIMENTO

Il simbolo posto sul fondo dell'apparecchio indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Dir. 2012/19/UE-WEEE). Al termine della vita utile dell'apparecchio, non smaltirlo come rifiuto municipale solido misto ma smaltirlo presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona, oppure riconsegnarlo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Nel caso in cui l'apparecchio da smaltire sia di dimensioni inferiori ai 25 cm, è possibile riconsegnarlo ad un punto vendita con metratura superiore ai 400 mq senza l'obbligo di acquisto di un nuovo dispositivo simile. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata in visione di una politica ambientale comunitaria con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenziali sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio dello stesso o di parti di esse. Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.

Per lo smaltimento corretto delle batterie (Dir.2013/56/UE) **non gettare le batterie nei rifiuti domestici** ma smaltirle come rifiuto speciale presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento delle pile scariche contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio che conteneva le batterie, il Comune oppure il servizio locale di smaltimento rifiuti.

Questo prodotto è indicato per uso domestico. La conformità, comprovata dalla marcatura CE riportata sul dispositivo, è relativa alla direttiva 2014/30/UE inerente la compatibilità elettromagnetica ed alla direttiva 2011/65/UE inerente la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto è uno strumento elettronico che è stato verificato per garantire, allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature poste nelle vicinanze (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro se usato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. In caso di comportamenti anomali del dispositivo, non prolungare l'impiego ed eventualmente contattare direttamente il produttore.

GARANZIA
Il presente apparecchio è garantito 2 anni dal momento della consegna del bene, ovvero da altro maggiore termine previsto dalla legislazione nazionale di residenza del consumatore. Tale previsione è conforme alla legislazione italiana ed europea. I prodotti Laica sono progettati per l'uso domestico e non è consentito l'utilizzo in pubblici esercizi. La garanzia copre solo i difetti di produzione e non è valida qualora il danno sia causato da evento accidentale, errato utilizzo, negligenza o uso improprio del prodotto. Utilizzare solamente gli accessori forniti; l'utilizzo di accessori diversi può comportare la decadenza della garanzia. Non aprire l'apparecchio per nessun motivo; in caso di apertura o manomissione, la garanzia decade definitivamente. La garanzia non si applica alle parti soggette ad usura e alle batterie quando fornite in dotazione. Trascorsi 12 anni dalla consegna, ovvero da altro maggiore termine previsto dalla legislazione nazionale di residenza del consumatore, la garanzia decade; in questo caso gli interventi di assistenza tecnica verranno eseguiti a pagamento. Informazioni sui interventi di assistenza tecnica, siano essi in garanzia o a pagamento, potranno essere richieste contattando info@laica.com.

Non è dovuta nessuna forma di contributo per le riparazioni e sostituzioni di prodotti che rientrano nei termini della garanzia. In caso di guasti rivolgersi al rivenditore; NON spedire direttamente a LAICA. Tutti gli interventi in garanzia (compresi quelli di sostituzione del prodotto o di una sua parte) non prolungano la durata del periodo di garanzia originale del prodotto sostituito. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni e concernenti, specialmente, le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. È facilità della ditta Laica, essendo costantemente impegnata nel miglioramento dei propri prodotti, modificare senza alcun preavviso in tutto o in parte i propri prodotti in relazione a necessità di produzione, senza che ciò comporti nessuna responsabilità da parte della ditta Laica o dei suoi rivenditori. Per ulteriori informazioni: www.laica.it.

EN English

IMPORTANT READ CAREFULLY BEFORE USE KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

The instruction manual must be considered an integral part of the product and must be kept for its entire life. If the product is transferred to another user, its documentation must also be transferred in its entirety and correctly. To ensure the safe and correct use of the product, the user must carefully read the instructions and warnings contained in the manual insofar as they provide important information regarding safety, user and maintenance instructions. Should the instruction manual get mislaid or you require improved information or clarifications, please fill in the relevant form on the website: <https://www.laica.it/> in the FAQ and Support section.

WARNINGS

This scales features a replaceable 3.7V 500mAh rechargeable Li-ion polymer battery. Before the first use, remove the protective film from the battery. Connect the USB cable to the scales and then to the micro USB 5V/1A power supply (use this type of power supply only). The time required to fully recharge the scales is approximately one hour and two hours. While it is recharging, the red LED will be on. When the scales is fully charged, the red LED will become green. **DO NOT weigh any food while the product is charging. Disconnect the USB cable from the scales and then weigh the food.** When the battery is low, the display will show the word "LO", therefore charge the product. In the event of a failure and/or malfunction, turn off the device without tampering with it. Always contact the retailer for repairs.

Clock - Clock settings function (fig. CLOCK SETTINGS): When the clock function is shown on the display, press and hold the "MODE/TARE" key until the minutes flash on the display. Use the "UNIT/SET" key to adjust the value and confirm by pressing the "MODE/TARE" key. Set the hours by pressing the "UNIT/SET" key and confirm by pressing the "MODE/TARE" key. The display shows the time in the 24-hour format.

DISPOSAL PROCEDURE

The symbol on the bottom of the device indicates the separated collection of electric and electronic equipment (Dir. 2012/19/UE-WEEE). At the end of life of the device, do not dispose it as mixed solid municipal waste, but dispose it referring to a specific collection centre located in your area or returning it to the distributor, when buying a new device of the same type to be used with the same functions. If the appliance to be disposed of is less than 25 cm, it can be returned to a retail location that is over 400 m² without having to purchase a new, similar device. This procedure of separating electric and electronic devices is carried out forecasting a European environmental policy aiming at safeguarding, protecting and improving environment quality, as well as avoiding potential effects on human health due to the presence of hazardous substances in such equipment, or to an improper use of the same. Caution! The wrong disposal of electrical and electronic equipment may involve sanctions.

To correctly dispose of batteries (Dir. 2013/56/UE, the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2008) do not throw them into household waste but rather dispose of them as special waste at specialised recycling centres. For more information about disposal of used batteries, contact the store where you purchased the equipment containing the batteries, the municipality or the local waste disposal service.

This product is meant for household use. The conformity, certified by the CE-marking on the device, refers to the Directive 2014/30/UE on electromagnetic compatibility and to Directive 2011/65/UE on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. This product is an electronic device that was tested to assure, according to the current technical knowledge, that it does not interfere with other nearby located equipment (electromagnetic compatibility) and that it is safe if used according to the advices given in the instructions for use. In case of operation anomalies, do not keep using the device and, if necessary, refer to the manufacturer directly.

This product is meant for household use. The conformity, certified by the UKCA-marking on the device, refers to the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and to the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. This product is an electronic device that was tested to assure, according to the current technical knowledge, that it does not interfere with other nearby located equipment (electromagnetic compatibility) and that it is safe if used according to the advices given in the instructions for use.

In case of operation anomalies, do not keep using the device and, if necessary, refer to the manufacturer directly.

WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years from the time of delivery of the goods, or another longer term envisaged by the national legislation of the consumer's residence. This provision complies with Italian and European legislation. The Laica products are designed for home use and must not be used in public venues. The warranty only covers manufacturing defects and does not apply if the damage is caused by an accidental event, incorrect use, negligence or misuse of the product. Use only the accessories supplied; the use of different accessories may result in invalidity of the warranty. Do not open the unit for any reason; in the case of opening or tampering, the warranty is definitely voided. This warranty does not apply to parts subject to wear or to the batteries when supplied. After 2 years from delivery, or another longer term envisaged by the national legislation of the consumer's residence, the warranty expires; in this case, the technical assistance interventions will be carried out against a fee. Information on technical assistance, whether under warranty or for a fee, can be requested by contacting info@laica.com. No payment will be due for repairs or replacements of products that fall within the terms of the warranty. In the event of faults, contact the retailer. Do NOT send the appliance directly to LAICA. All the operations under warranty (including those of replacement of the product or part thereof) will not prolong the duration of the original period of warranty of the product replaced. The manufacturer declines any liability for any damage that may, directly or indirectly, be caused to persons, property or animals as a result of the non-observance of all the requirements established in the relevant instructions manual and concerning, especially, warnings relating to installation, use and maintenance of the appliance. Laica, in its constant commitment to improving its products, is entitled to changing without any notice, in whole or in part, its products in relation to production requirements, without this entailing any liability for Laica towards its dealers. For further information: www.laica.it.

ES Español

IMPORTANTE LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO CONSERVAR PARA UNA REFERENCIA FUTURA

El manual de instrucciones se debe considerar como parte del producto y se debe conservar durante todo el ciclo de vida útil del mismo. En caso de cesión del aparato a otro propietario entregar también toda la documentación. Para el uso seguro y correcto del producto, el usuario debe leer atentamente las instrucciones y advertencias contenidas en el manual puesto que suministran importantes informaciones con respecto a la seguridad, instrucciones de uso y mantenimiento. En caso de pérdida del manual de instrucciones o necesidad de recibir más informaciones o aclaratorias llenar el respectivo formulario presente en el sitio <https://www.laica.it/> en la sección Faq y Asistencia.

ADVERTENCIAS

La presente báscula funciona con una batería recargable Li-ion polymer 3.7V 500mAh reemplazable. Con el primer uso remueva la pellicula protectora de la batería antes del uso. Conecte el cable USB a la balanza y posteriormente al alimentador micro USB 5V/1A (utilice solo este tipo de alimentador). El tiempo necesario para recargar completamente la balanza es de aproximadamente dos horas. Durante la fase de recarga, el LED de color rojo, se enciende. **NO pese ningún alimento durante la fase de recarga del producto. Desconectar el cable USB de la báscula y solo entonces proceder al pesaje.** Cuando la batería es baja, el display muestra "LO", proceda luego con una nueva recarga. En caso de avería y/o mal funcionamiento, apagar el aparato sin alterarlo. Para las reparaciones dirijase siempre a su vendedor.

Función Reloj - Regulación hora (fig. CLOCK SETTINGS): Cuando en el display está presente la función reloj mantenga presionada la tecla "MODE/TARE" hasta que en el display parpadene los minutos. Use la tecla "UNIT/SET" para regular el dato y confirme con la tecla "MODE/TARE". Configure las horas presionando la tecla "UNIT/SET" y confirme con la tecla "MODE/TARE". El display visualiza la hora en formato 24 horas.

PROCEDIMIENTO DE ELIMINACIÓN

El símbolo colocado en el fondo del aparato indica la recogida separada de los equipos electrónicos y electrónicos (Dir. 2012/19/UE-WEEE). Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. En caso de que el aparato a eliminar tenga una dimensión inferior a los 25 cm es posible entregarlo en un punto de venta con un metraje superior a los 400 metros cuadrados sin tener que comprar un nuevo, similar dispositivo. Este procedimiento de recogida separada de los equipos electrónicos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de las seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Cuidado! Una eliminación no correcta de equipos electrónicos y electrónicos podría conllevar sanciones.

Para la correcta eliminación de las baterías (Dir.2013/56/UE) **no arrojar las baterías en la basura doméstica** sino eliminar como residuo especial en los puntos de recogida indicados para el reciclaje. Para mayor información sobre la eliminación de las pilas descargadas contacte con la tienda donde ha comprado el aparato que contenía las baterías, con el municipio o con el servicio local de eliminación de residuos.

Este producto está indicado para uso doméstico. La conformidad, comprobada por el marcado CE señalado en el indicador electrónico, está relacionada con la directiva 2014/30/UE sobre la compatibilidad electromagnética y con la directiva 2011/65/UE sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto es un instrumento electrónico que ha sido averiguado para garantizar, al estado actual de los conocimientos técnicos, sea de no interferir con otros aparatos en las cercanías, (compatibilidad electromagnética) sea de estar seguro si utilizado según las indicaciones de las instrucciones para el uso. En caso de comportamientos anómalos del dispositivo, no continuar con el uso y eventualmente contactar directamente al productor.

GARANZIA
Este aparato tiene una garantía de 2 años a partir del momento de la entrega del bien, o cualquier otro plazo más largo previsto por la legislación nacional del lugar de residencia del consumidor. Esta disposición se ajusta a la legislación italiana y europea. Los productos Laica están diseñados para el uso doméstico y no está permitido el uso en establecimientos públicos. La garantía cubre solo los defectos de producción y no es válida en caso que el daño sea causado por un evento accidental, uso errado, negligencia o uso inadecuado del producto. Utilizar solamente los accesorios suministrados; el uso de accesorios diferentes puede causar la decadenza de la garantía. No abrir el aparato por ningún motivo; en caso de apertura o alteración, la garantía decae definitivamente. La garantía no se aplica a las partes sujetas a desgaste y a las baterías cuando se suministran en dotación. Trascorridos 2 años desde la entrega, o cualquier otro periodo más largo estipulado por la legislación nacional del lugar de residencia del consumidor, la garantía decae; en este caso, la asistencia técnica se llevará a cabo previo pago. Informaciones sobre intervenciones de asistencia técnica, estén las mismas en garantía o con remuneración, se podrán solicitar contactando info@laica.com. No se establece ninguna forma de pago para las reparaciones y las sustituciones que entren en los términos de la garantía. En caso de averías comunicarse con el vendedor; NO enviar directamente a LAICA. Todas las intervenciones en garantía (incluidos los de sustitución del producto o de una parte) no prolongarán la duración del periodo de garantía original del producto sustituido. La empresa fabricante declina toda responsabilidad por posibles daños que puedan, directa o indirectamente, derivar de personas, cosas y animales domésticos a causa de incumplimiento de todas las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones específico, especialmente, las advertencias referidas a la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato. Es facultad de la empresa Laica, constantemente comprometida en mejorar sus productos, modificar sin ningún previo aviso en todo o en parte sus productos en relación con las necesidades de producción, sin que esto comporte ninguna responsabilidad por parte de la empresa Laica o de sus revendedores. Para mayor información: www.laica.it.

Este produto está indicado para uso doméstico. A conformidade, comprovada pela marcação CE afixada no dispositivo, refere-se à Diretiva 2014/30/UE respeitante à compatibilidade eletromagnética e à 2011/65/UE respeitante à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletrónicos e eletrónicos. Este produto é um instrumento eletrónico que foi verificado para garantir, no estado atual dos conhecimentos técnicos, que não interfira com outros equipamentos nas proximidades (compatibilidade eletromagnética) e que é seguro quando utilizado de acordo com as indicações fornecidas nas instruções de utilização. Em caso de comportamentos anormais do dispositivo, não prolongar a utilização e, se necessário, entre em contacto diretamente com o fabricante.

O presente aparelho é garantido durante 2 anos a partir do momento da entrega do bem, ou de outra vigência maior prevista pela legislação nacional de residência do consumidor. Tal disposição está em conformidade com a legislação italiana e europeia. Os produtos da Laica são projetados para o uso doméstico e não é permitida a utilização em estabelecimentos públicos. A garantia cobre em exclusivo os defeitos de produção e não é válida sempre que o dano seja causado por um evento acidental, utilização errada, negligência ou uso indevido do produto. Utilize em exclusivo os acessórios fornecidos; a utilização de acessórios diferentes poderá comportar a anulação da garantia. Não abra o aparelho por nenhum motivo; em caso de abertura ou manipulação, a garantia é anulada de forma definitiva. A garantia não se aplica às peças sujeitas a desgaste e às pilhas, quando fornecidas. Uma vez decorridos 2 anos da entrega, ou de outra vigência maior prevista pela legislação nacional de residência do consumidor, a garantia expira; neste caso, as intervenções de assistência técnica serão realizadas mediante pagamento. Poderá solicitar informações sobre intervenções de assistência técnica, tanto dentro como fora da garantia, contactando o seguinte e-mail: info@laica.com. Não é devida nenhuma forma de retribuição pelas reparações e substituições de produtos que estejam cobertos pela garantia. Em caso de avarias, dirija-se ao fabricante; NÃO enviar diretamente para a LAICA. Todas as intervenções dentro da garantia (incluindo as de substituição do produto ou de uma das suas peças) não prolongam a duração do período de garantia original do produto substituído. O fabricante isenta-se de todas as responsabilidades por eventuais danos que possam, direta ou indiretamente, ser causados a pessoas, objetos e animais de estimação na sequência da não observância de todas as prescrições indicadas no respetivo livro de instruções e relativas, em especial, às advertências sobre o tema da instalação, uso e manutenção do aparelho. É direito da empresa Laica, estando constantemente empenhada no melhoramento dos próprios produtos, de modificar sem aviso prévio todo ou parte dos próprios produtos em relação à necessidade de produção, sem que tal implique nenhuma responsabilidade por parte da empresa Laica ou dos seus revendedores. Para mais informações: www.laica.it.

PT Português

IMPORTANTE LER ATENTAMENTE ANTES DA UTILIZAÇÃO CONSERVAR PARA CONSULTA FUTURA

O manual de instruções deve ser considerado parte integrante do produto e deve ser conservado durante todo o ciclo de vida do mesmo. Em caso de cessão do aparelho a outro proprietário, entregue também toda a documentação. Para uma utilização segura e correta do produto, o utilizador deverá ler atentamente as instruções e advertências contidas no manual uma vez que fornecem informações importantes relativas à segurança, instruções de utilização e manutenção. Em caso de extravi do manual de instruções ou de necessidade de receber mais informações ou esclarecimentos, preencha o formulário para o efeito presente no website <https://www.laica.it/> na secção Faq e Assistência.

AVISOS

A presente balança funciona com uma bateria recarregável Li-ion polymer 3.7 V 500 mAh substituível. Antes de usar pela primeira vez, remova a película protetiva da bateria. Conectar o cabo USB à balança e, em seguida, ao alimentador micro USB 5 V/1 A (utilizar apenas este tipo de alimentador). O tempo necessário para recarregar a bateria por completo é de cerca de duas horas. Durante a fase de recarga, o LED se acende em vermelho. Quando a balança está carregada, o LED se torna verde. **NÃO pese nenhum alimento durante a fase de recarga do produto. Desconectar o cabo USB da balança e, apenas depois disso, fazer a pesagem.** Quando a balança estiver descarregada, o ecrã exibirá "LOW"; proceder, assim, com uma nova recarga. Em caso de avaria e/ou mau funcionamento, desligar o aparelho sem adulterá-lo. Para as reparações, contactar sempre seu revendedor.

Função Relógio - Regulagem da hora (fig. CLOCK SETTINGS): Quando não está estiver presente a função relógio, manter premida a tecla "MODE/TARE" até que, no ecrã, sejam exibidos os minutos piscando. Usar a tecla "UNIT/SET" para regular o dado e confirmar com a tecla "MODE/TARE". Configurar as horas premindo a tecla "UNIT/SET" e confirmar com a tecla "MODE/TARE". O ecrã apresenta a hora no formato de 24 horas.

PROCESSO DE ELIMINAÇÃO

O símbolo na parte inferior do dispositivo indica o recolha separada de equipamentos eletrónicos e eletrónicos (Dir. 2012/19/UE-WEEE). No final da vida útil do dispositivo, não remove a misturas de resíduos urbanos sólidos, mas para eliminar um centro de recolha colocados especiais em sua área ou entregue ao comerciante, quando comprar um novo aparelho do mesmo tipo e para as mesmas funções.

Caso o aparelho a ser eliminado tenha dimensões inferiores a 25 cm, é possível levá-lo até um ponto de venda com tamanho superior a 400 mq sem a obrigação de comprar um novo dispositivo similar. Este procedimento de recolha separada de equipamentos eletrónicos e eletrónicos é realizado com o objetivo de uma política ambiental objectives comunitários de salvaguarda, proteção e melhoria da qualidade ambiental e evitar os efeitos potenciais para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas em equipamentos ou uso inadequado, ou mesmo algumas de suas partes. Cuidado! Incorreta disposição dos equipamentos eletrónicos e eletrónica pode levar a sanções.

Para a eliminação correta das baterias (Dir. 2013/56/UE) **não deitar as baterias nos detritos domésticos** mas eliminá-las como resíduo especial nos pontos de recolha indicados para a reciclagem. Para mais informações sobre a eliminação das pilhas, dirija-se à loja onde comprou o equipamento, à Câmara Municipal ou a um centro de recolha de resíduos para reciclagem.

Este produto está indicado para uso doméstico. A conformidade, comprovada pela marcação CE afixada no dispositivo, refere-se à Diretiva 2014/30/UE respeitante à compatibilidade eletromagnética e à 2011/65/UE respeitante à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletrónicos e eletrónicos. Este produto é um instrumento eletrónico que foi verificado para garantir, no estado atual dos conhecimentos técnicos, que não interfira com outros equipamentos nas proximidades (compatibilidade eletromagnética) e que é seguro quando utilizado de acordo com as indicações fornecidas nas instruções de utilização. Em caso de comportamentos anormais do dispositivo, não prolongar a utilização e, se necessário, entre em contacto diretamente com o fabricante.

O presente aparelho é garantido durante 2 anos a partir do momento da entrega do bem, ou de outra vigência maior prevista pela legislação nacional de residência do consumidor. Tal disposição está em conformidade com a legislação italiana e europeia. Os produtos da Laica são projetados para o uso doméstico e não é permitida a utilização em estabelecimentos públicos. A garantia cobre em exclusivo os defeitos de produção e não é válida sempre que o dano seja causado por um evento acidental, utilização errada, negligência ou uso indevido do produto. Utilize em exclusivo os acessórios fornecidos; a utilização de acessórios diferentes poderá comportar a anulação da garantia. Não abra o aparelho por nenhum motivo; em caso de abertura ou manipulação, a garantia é anulada de forma definitiva. A garantia não se aplica às peças sujeitas a desgaste e às pilhas, quando fornecidas. Uma vez decorridos 2 anos da entrega, ou de outra vigência maior prevista pela legislação nacional de residência do consumidor, a garantia expira; neste caso, as intervenções de assistência técnica serão realizadas mediante pagamento. Poderá solicitar informações sobre intervenções de assistência técnica, tanto dentro como fora da garantia, contactando o seguinte e-mail: info@laica.com. Não é devida nenhuma forma de retribuição pelas reparações e substituições de produtos que estejam cobertos pela garantia. Em caso de avarias, dirija-se ao fabricante; NÃO enviar diretamente para a LAICA. Todas as intervenções dentro da garantia (incluindo as de substituição do produto ou de uma das suas peças) não prolongam a duração do período de garantia original do produto substituído. O fabricante isenta-se de todas as responsabilidades por eventuais danos que possam, direta ou indiretamente, ser causados a pessoas, objetos e animais de estimação na sequência da não observância de todas as prescrições indicadas no respetivo livro de instruções e relativas, em especial, às advertências sobre o tema da instalação, uso e manutenção do aparelho. É direito da empresa Laica, estando constantemente empenhada no melhoramento dos próprios produtos, de modificar sem aviso prévio todo ou parte dos próprios produtos em relação à necessidade de produção, sem que tal implique nenhuma responsabilidade por parte da empresa Laica ou dos seus revendedores. Para mais informações: www.laica.it.

Das Symbol auf dem Boden des Geräts gibt die getrennte Müllsammung der elektrischen und elektronischen Ausrichtungen an (Dir. 2012/19/UE-WEEE). Am Ende der Lebensdauer von Geräten ist es nicht als gemischter fester Gemeindefüllstoff, sondern es muss in speziellen Müllsammungslösungen in Ihrem Gebiet entsorgen oder es dem Händler zurückgeben, wenn Sie ein neues Gerät derselben Typ mit denselben Funktionen kaufen. Im Falle, dass das zu entsorgende Gerät von geringeren Ausmaßen als 25 cm ist, besteht die Möglichkeit, es an eine Verkaufsstelle von mehr als 400 m² ohne Pflicht des Erwerbers einer ähnlichen Vorrichtung zurückzugeben. Diese Prozedur getrennter Müllsammung der elektrischen und elektronischen Ausrichtungen wird im Hinblick auf eine zukünftige gemeinsame europäische Umweltschutzpolitik vorgenommen, welche darauf zielen wird, die Umwelt zu schützen und sichern, als auch die Umweltqualität zu verbessern und potentielle Wirkungen auf die menschliche Gesundheit wegen der Anwesenheit von gefährlichen Stoffen in diesen Vorrichtungen oder Missbrauch derselben oder von Teilen derselben zu vermeiden. Vorsicht! Die fehlerhafte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Vorrichtungen könnte Sanktionen mit sich bringen.

Werfen Sie zur korrekten Entsorgung der Batterien (Richtlinie 2013/56/UE) **dieeselnicht nur in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie sie als Sondermüll bei** für das Recycling angegebenen Sammelstellen. Für weitere Informationen bezüglich der Entsorgung der leeren Batterien, nehmen Sie mit dem Händler, bei dem das Gerät, das die Batterien enthält, erworben wurde, der Gemeinde oder mit der lokalen Abfallentsorgungsstelle Kontakt auf.

Dieses Produkt ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt. Die von der CE-Kennzeichnung auf dem Gerät nachgewiesene Konformität bezieht sich auf die EMV-Richtlinie 2014/30/UE und die Richtlinie 2011/65/UE über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Elektrogerät, das nach dem aktuellen Stand der Technik getestet wurde, um zu garantieren, dass das Gerät keine Konflikte mit umliegenden Geräten verursacht (elektromagnetische Verträglichkeit) und dass bei einer korrekten Verwendung laut Handbuch optimale Sicherheit gegeben ist. Bei ungewöhnlichem Verhalten des Geräts verwenden Sie dieses nicht mehr weiter und wenden Sie sich gegebenenfalls direkt an den Hersteller.

Die Garantielaufzeit des vorliegenden Geräts beträgt 2 Jahre ab dem Lieferdatum der Ware oder einer anderen längeren Frist, die von der nationalen Gesetzgebung des Wohnsitzes des Verbrauchers vorgegeben ist. Diese Bestimmung entspricht der italienischen und europäischen Gesetzgebung. Die Produkte von Laica sind für den Haushaltsgebrauch konzipiert und ihre Verwendung in öffentlichen Einrichtungen (z.B. Gaststätten, etc.) ist nicht gestattet. Die Garantie deckt nur Produktionsfehler an und gilt nicht für Schäden aufgrund unbedeutender Ereignisse, falscher Verwendung, Fahrlässigkeit oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör; die Verwendung von anderem Zubehör kann zum Erlöschen der Garantie führen. Öffnen Sie das Gerät niemals; das Öffnen oder die Manipulation des Geräts führt definitiv zum Erlöschen der Garantie. Die Garantie gilt nicht für Teile, die dem Verschleiß ausgesetzt sind, und für mitgelieferte Batterien. Nach Ablauf von 2 Jahren ab Lieferdatum oder einer anderen längeren Frist, die von der nationalen Gesetzgebung des Wohnsitzes des Verbrauchers vorgegeben ist, erlischt die Garantie; In diesem Fall wird jegliche technische Unterstützung gegen eine Gebühr durchgeführt. Informationen zum Kundendienst (im Rahmen der Garantie oder kostenpflichtig) können schriftlich unter info@laica.com angefordert werden. Für Reparaturen und den Austausch von Produkten, für die ein Garantieanspruch besteht, fallen keine Gebühren an. Bei Defekten wenden Sie sich an den Händler; senden Sie NICHTS direkt an LAICA. Keine der Garantieleistungen (einschließlich Produkteratz/-Ersatz von Komponenten) führt zu einer Verlängerung der ursprünglichen Garantiedauer des ausgetauschten Produkts. Die Hersteller erheben sich nicht für die Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt von Personen, Sachen und Häusern durch Nichtbeachtung der im entsprechenden Handbuch angegebenen Anweisungen (insbesondere die Hinweise bezüglich Installation, Verwendung und Wartung des Geräts) verursacht werden. Es steht dem stets um Qualitätsforderungen bemühten Unternehmen Laica frei, an seinen Produkten ohne Vorankündigung umfassendere oder partielle Modifikationen vorzunehmen, die direkt oder indirekt von Änderungen vorzunehmen, ohne dass dem Unternehmen oder den Händlern dabei jegliche Verantwortung zukommt. Für weitere Informationen: www.laica.it.

WARNHINWEISE
Diese Waage läuft mit einem auswechselbaren Lithium-Polymer-Akku 3.7V 500mAh zum Aufladen. Beim Einsatz muss vorher die Schutzfolie vom Akku abgezogen werden. Stecken Sie das USB-Kabel

erst in die Waage und dann an das USB-Mikro-Netzteil 5V/1A (es darf nur dieser Netzteiltyp verwendet werden). Die Waage wird ungefähr in zwei Stunden aufgeladen. Während des Aufladens leuchtet die LED rot. Wenn die Waage aufgeladen ist, wechselt die LED zu Grün. **Wiegen Sie KEINE Lebensmittel während des Ladegangs. Ziehen Sie erst das USB-Kabel aus der Waage bevor Sie mit der Waage wiegen.** Wenn die Waage leer ist, erscheint auf dem Display „LO“. Laden Sie jetzt den Akku wieder auf.

Schalten Sie das Gerät im Falle eines Defekts und/oder bei eingeschränkter Funktionstüchtigkeit aus, ohne es dabei zu beschädigen. Wenden Sie sich im Hinblick auf Reparaturarbeiten stets an Ihren Händler.

Uhr-Funktion - Einstellung der Uhrzeit (Abb. CLOCK SETTINGS):

Wenn auf dem Display die Uhr-Funktion angezeigt wird, drücken Sie die Taste „MODE/TARE“, bis auf dem Display die Minuten blinken. Stellen Sie mit der Taste „UNIT/DET“ das Datum ein und bestätigen Sie mit der Taste „MODE/TARE“. Geb

FR Français

IMPORTANT
IMPORTANTEMENT AVANT UTILISATION
CONSERVER POUR TOUTE REFERENCE FUTURE

Le mode d'emploi doit être considéré comme faisant partie du produit et conservé pendant tout le cycle de vie de celui-ci.

Le mode d'emploi de l'appareil, en français, est disponible, lui remettre toute la documentation. Pour une utilisation sûre et correcte du produit, l'utilisateur doit lire attentivement les instructions et les avertissements contenus dans le manuel car ils fournissent des informations importantes concernant la sécurité, les instructions pour l'utilisation et l'entretien de l'appareil. En cas de perte du manuel d'instructions ou de nécessité d'obtenir plus d'informations, remplir le formulaire prévu que l'on peut trouver sur le site https://www.laica.it dans la section Faq et Assistance.

CONSIGNES

Cette batterie fonctionne avec une batterie rechargeable Lithium-polymère 3.7V 500mAh remplaçable. Lors de la première utilisation, retirer le film protecteur de la batterie avant utilisation. Brancher le câble USB à la balance puis à l'alimentation micro USB 5V/1A (utiliser uniquement ce type d'alimentation). Le temps nécessaire pour recharger complètement la balance est d'environ deux heures. Durant la phase de recharge, le voyant est rouge. Quand la balance est chargée, le voyant devient vert. **NE PESER AUCUN aliment durant la phase de recharge du produit.** **Débrancher d'abord le câble USB de la balance avant de se peser.** Quand la balance est déchargée, l'écran affiche « LO » ; procéder alors à une nouvelle recharge.

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, étiquette l'appareil sans l'altérer. Pour les réparations, s'adresser toujours à un revendeur de confiance.

Fonction Horloge – Réglage de l'heure (fig. CLOCK SETTINGS) : Quand la fonction horloge est présente à l'écran, appuyez sur la touche « MODE/TARE » enfoncée jusqu'à ce que les minutes clignotent. Utiliser la touche « UNIT/SET » pour régler la valeur et confirmer avec la touche « MODE/TARE ». Définir les heures en appuyant sur la touche « UNIT/SET » et confirmer avec la touche « MODE/TARE ». L'écran affiche l'heure au format 24 heures.

PROCÉDURE D'ÉLIMINATION

Le symbole placé sur le fond de l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques (Dir.2012/19/EU- WEEE). A la fin de la vie de l'appareil, il faut l'apporter à l'éliminer comme déchet municipal solide mérité, il faut l'apporter dans un centre de collecte séparée situé dans votre zone ou bien le rendre au distributeur au moment de l'achat d'un nouveau appareil du même type et prévu pour les mêmes fonctions. Dans le cas où l'appareil à éliminer serait de dimensions inférieures à 25 cm, on peut le rendre à un point de vente ayant un mètreage supérieur à 400 m² sans l'obligation d'acheter un nouveau dispositif similaire. Cette procédure de récolte séparée des appareils électroniques est définie dans les articles 6 et 7 de la vision d'avenir politique de sauvegarde, protection et amélioration de la qualité de l'environnement et pour éviter des effets potentiels sur la santé humaine dus à la présence de substances dangereuses dans ces appareils ou bien à un emploi non autorisé d'elles ou de leurs parties. Attention! L'information incorrecte des appareils électriques pourrait impliquer des pénalités.

Pour la mise au rebut correcte des piles (Dir.2013/56/Eu), **ne pas jeter les piles dans les déchets domestiques** mais comme déchet spécial dans les points de collecte indiqués pour le recyclage. Pour plus d'informations concernant l'élimination des piles déchargées contacter le magasin où a été acheté l'appareil qui contenait les piles, la commune ou bien le service local d'élimination des déchets.

Ce produit est déclaré en usage domestique. La conformité, attestée par le marquage CE sur l'appareil, concerne la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique et 2011/65/UE sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS) dans les appareils électriques et électroniques. Ce produit est un instrument électronique qui a été vérifié pour assurer, dans l'état actuel des connaissances techniques, à la fois de ne pas interférer avec d'autres équipements situés à proximité (compatibilité électromagnétique) et d'être sûr s'il est utilisé selon les indications indiquées dans ce mode d'emploi. En cas de comportement anormal de l'appareil, ne pas prolonger l'utilisation et éventuellement contacter le fabricant directement.

GARANTEE
Ce appareil est garanti 2 ans à compter de la livraison du bien, ou pour une durée supérieure prévue par la législation nationale de résidence du consommateur. Cette garantie est valable pour les installations italiennes et européennes. Les produits Laica sont conçus pour un usage domestique et ne sont pas autorisés dans les établissements publics. La garantie ne couvre que les défauts de fabrication et n'est pas valable si les dommages sont causés par un événement accidentel, une utilisation incorrecte, une négligence ou une mauvaise utilisation du produit. Utiliser uniquement les accessoires fournis. L'utilisateur d'accessoires différents peut entraîner l'annulation de la garantie. N'ouvrir en aucun cas l'appareil ; en cas d'ouverture ou d'altération, la garantie expiré définitivement. La garantie ne s'applique pas aux pièces séparées à l'usage et aux batteries livrées/elles sont fournies. La garantie échoué lorsque 2 années, ou toute autre durée supérieure prévue par la législation nationale de résidence du consommateur, sont écoulées sans avoir été livrées ; dans ce cas, les interventions d'assistance technique seront effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com. Les réparations et les remplacements de produits qui s'entraînent dans les termes de la garantie sont gratuits. En cas de pannes, s'adresser dans le revendeur ; NE PAS expédier directement à LAICA. Toutes les interventions en garantie ou payantes sont effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com.

Les réparations et les remplacements de produits qui s'entraînent dans les termes de la garantie sont gratuits. En cas de pannes, s'adresser dans le revendeur ; NE PAS expédier directement à LAICA. Toutes les interventions en garantie ou payantes sont effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com. Les réparations et les remplacements de produits qui s'entraînent dans les termes de la garantie sont gratuits. En cas de pannes, s'adresser dans le revendeur ; NE PAS expédier directement à LAICA. Toutes les interventions en garantie ou payantes sont effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com.

Les réparations et les remplacements de produits qui s'entraînent dans les termes de la garantie sont gratuits. En cas de pannes, s'adresser dans le revendeur ; NE PAS expédier directement à LAICA. Toutes les interventions en garantie ou payantes sont effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com.

Les réparations et les remplacements de produits qui s'entraînent dans les termes de la garantie sont gratuits. En cas de pannes, s'adresser dans le revendeur ; NE PAS expédier directement à LAICA. Toutes les interventions en garantie ou payantes sont effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com.

RO Română

IMPORTANT
IMPORTANTE ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL
PĂSTRĂȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU A LE PUTEA CONSULTA PE VIITOR

Manualul de instrucțiuni reprezintă o parte integrantă a produsului și trebuie păstrat pe toată perioada de utilizare a produsului. Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe baterie. Conectați cablul USB la cântar și apoi la sursa de alimentare micro USB 5V/1A (folosiți doar acest tip de alimentare). Timpul necesar pentru reîncărcarea completă a cântarului este de aproximativ două ore. În timpul fazei de reîncărcare, lumina de stare este roșie. Când cântarul este încărcat, LED-ul devine verde. **NU cântăriți nicuian alimente în timpul reîncărcării produsului.** **Deconecțiți cablul USB de la cântar și numai după aceea efectuați măsurătorile.**

Manualul de instrucțiuni reprezintă o parte integrantă a produsului și trebuie păstrat pe toată perioada de utilizare a produsului. Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe baterie. Conectați cablul USB la cântar și apoi la sursa de alimentare micro USB 5V/1A (folosiți doar acest tip de alimentare). Timpul necesar pentru reîncărcarea completă a cântarului este de aproximativ două ore. În timpul fazei de reîncărcare, lumina de stare este roșie. Când cântarul este încărcat, LED-ul devine verde. **NU cântăriți nicuian alimente în timpul reîncărcării produsului.** **Deconecțiți cablul USB de la cântar și numai după aceea efectuați măsurătorile.**

Manualul de instrucțiuni reprezintă o parte integrantă a produsului și trebuie păstrat pe toată perioada de utilizare a produsului. Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe baterie. Conectați cablul USB la cântar și apoi la sursa de alimentare micro USB 5V/1A (folosiți doar acest tip de alimentare). Timpul necesar pentru reîncărcarea completă a cântarului este de aproximativ două ore. În timpul fazei de reîncărcare, lumina de stare este roșie. Când cântarul este încărcat, LED-ul devine verde. **NU cântăriți nicuian alimente în timpul reîncărcării produsului.** **Deconecțiți cablul USB de la cântar și numai după aceea efectuați măsurătorile.**

Manualul de instrucțiuni reprezintă o parte integrantă a produsului și trebuie păstrat pe toată perioada de utilizare a produsului. Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe baterie. Conectați cablul USB la cântar și apoi la sursa de alimentare micro USB 5V/1A (folosiți doar acest tip de alimentare). Timpul necesar pentru reîncărcarea completă a cântarului este de aproximativ două ore. În timpul fazei de reîncărcare, lumina de stare este roșie. Când cântarul este încărcat, LED-ul devine verde. **NU cântăriți nicuian alimente în timpul reîncărcării produsului.** **Deconecțiți cablul USB de la cântar și numai după aceea efectuați măsurătorile.**

ΠΡΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Η γυαρίδα είναι λειτουργεί με μια αντικατάσταση επανοφορτιζόμενη μπαταρία πολυμερή Li-ion 3,7V 500mAh. Σε περίπτωση που το προϊόν σας υποβληθεί σε κάποια βλάβη ή διαβείωση, είναι σημαντικό να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή σας σχετικά με την αποκατάσταση του προϊόντος. Η χρήση του προϊόντος χωρίς αυτό να συντηγείται ενδέχεται εκ μέρους της εταιρείας Laica ή των μεταπωλητών της. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, οδηγίες χρήσης και συντήρησης, Σε περίπτωση που χάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών ή χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, η διεύθυνση του ιστοχώρου μας είναι https://www.laica.it στην ενότητα Faq και Υποστήριξη.

ΠΡΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Η γυαρίδα είναι λειτουργεί με μια αντικατάσταση επανοφορτιζόμενη μπαταρία πολυμερή Li-ion 3,7V 500mAh. Σε περίπτωση που το προϊόν σας υποβληθεί σε κάποια βλάβη ή διαβείωση, είναι σημαντικό να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή σας σχετικά με την αποκατάσταση του προϊόντος. Η χρήση του προϊόντος χωρίς αυτό να συντηγείται ενδέχεται εκ μέρους της εταιρείας Laica ή των μεταπωλητών της. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, οδηγίες χρήσης και συντήρησης, Σε περίπτωση που χάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών ή χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, η διεύθυνση του ιστοχώρου μας είναι https://www.laica.it στην ενότητα Faq και Υποστήριξη.

Η γυαρίδα το LED είναι πράσινο. **Μην ζητείτε κανένα προϊόν ενώ εκτελείτε φόρτιση της συσκευής.** **Αφού αποσυρθείτε το καλώδιο USB από τη γυαρίδα μόνο τότε μπορείτε να προχωρήσετε στη ζύγιση.**

Όταν η γυαρίδα εξοφλήσει τη φόρτιση που την ενδέειχ «LO» και ξεκινάει να λειτουργεί, η οθόνη εμφανίζει «0.00g». Σε περίπτωση βλάβης ή διαβείωσης, ορίστε τη συσκευή χωρίς να την αποκαθείστε. Για επιδιορθώσεις απευθυνθείτε στο χώρο πώλησης.

Λειτουργία Ρολογιού - Ρύθμιση ώρας (εκ. CLOCK SETTINGS): Όταν η οθόνη υπάρχει η λειτουργία του ρολογιού κρύπτεται πάνω στο πληκτρολόγιο. Για να εμφανιστεί η ώρα, απωστήστε το πλήκτρο «MODE/TARE» ή «UNIT/SET» για να εμφανιστεί το ορολογίου να αναβοσβήνουν η λέξη. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο «UNIT/SET» για να ρυθμίσετε από το στοιχείο και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο «MODE/TARE». Ρυθμίστε τις ώρες πατώντας το πλήκτρο «UNIT/SET» και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο «MODE/TARE». Η οθόνη εμφανίζει την ώρα σε μορφή 24 ώρω.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

Το σύμβολο που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής υποδεικνύει την ξεχωριστή αποκομιδή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών μηχανημάτων (Dir. 2012/19/EU- WEEE). Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της συσκευής, μην την απορρίψετε σε κάποιο στερεό μείγμα απορριμμάτων, αλλά φέρτετε τη στο ειδικό κέντρο αποκομιδής που βρίσκεται στην περιοχή σας ή επιστρέψτε τη την στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά μιας καινούριας συσκευής (όπου τύπου και με τις ίδιες λειτουργίες). Αν η συσκευή προέρχεται είναι διαστάσεων μικρότερων των 25 εκ., μπορείτε να το παραδώσετε σε ένα σημείο πώλησης με διαστάσεις άνω των 400 τ.μ. χωρίς υποχρέωση αγοράς νέας παρόμοιας διάταξης.Αυτή η διαδικασία της ξεχωριστής αποκομιδής των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών μηχανημάτων γίνεται με την προοπτική μιας κοινής περιβαλλοντικής πολιτικής με σκοπό την προστασία, τη φροντίδα και τη βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος και για την αποφυγή της υπερπαραγωγής των υλικών. Η συσκευή ανήρταν που θα παραβιάζονται από τα ποσοστά επικινδύνων ουσιών στο μηχανισμό αυτό ή από μια εσφαλμένη χρήση αυτήν ή μέρων τους. Προσέξτε! Η μη σωστή απόρριψή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών μηχανημάτων μπορεί να επιφέρει κωρύσεις.

Σε ό,τι αφορά την ορθή διαδικασία απόρριψης των αποφορτισμένων μπαταριών (Οδηγία 2013/56/ΕU) αυτές δεν θα πρέπει να τοποθετούνται σε κοινούς κάδους απορριμμάτων, αλλά να προκοινωνείται σε ειδικά σημεία περιουλοής με σκοπό την ανακύκλωση τους. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες απόρριψης των μπαταριών, επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή που περιέχει τις μπαταρίες, το δήμο ή την τοπική υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων.

Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για οικιακή χρήση. Η συμμόρφωση, που αποδεικνύεται από τη σήμανση CE, η οποία αναγράφεται επίσης στη συσκευή, αφορά την οδηγία 2014/30/ΕU αναφορικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την οδηγία 2011/65/ΕU αναφορικά με την περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδύνων ουσιών στην ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Αυτό το προϊόν είναι ένα ηλεκτρονικό εργαλείο που έχει ελεγχθεί τόσο να εγγυητά, κατά την τρέχουσα κατάσταση των τεχνικών γνώσεων, τόσο τη μη παρουσία ορισμένων επικινδύνων ουσιών, όσο και την συμμόρφωση (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) και με την ασφαλή χρήση (χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις υποδείξεις που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Σε περίπτωση που η συσκευή παρουσιάζει ανωμαλίες κατά τη λειτουργία, μην παρατείνετε τη χρήση της από ανεξουσιοδοτημένους επαγγελματίες με τον κατασκευαστή.

Η παρούσα συσκευή διαθέτει εγγύηση 2 ετών από τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος, ή άλλης μεγαλύτερης προόδου που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικήει ο καταναλωτής. Η διάθεση αυτή συμμορφώνεται με την τεχνική και νομική νομοθεσία. Το προϊόν Laica είναι χωρίς σχεδιστεί για οικιακή χρήση και δεν επιτρέπεται η χρήση τους σε καταστήματα. Η εγγύηση καλύπτει μόνο τα εργασιολογία εκκατάλληλα από τον κατασκευαστή, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια ή μη κατάλληλη χρήση του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Η χρήση διαφορετικών αξεσουάρ ενδέχεται να επηρεάει την ακευαία της εγγύησης. Μην ανοίγετε τη συσκευή για κανένα λόγο -σε περίπτωση που την ανοίξετε ή την παραπονήσετε, η εγγύηση χάνεται οριστικά. Η εγγύηση δεν ισχύει για τα μέρη που υφίστανται φθορά και για τις μπαταρίες όταν παρόντων στο προϊόν. Από τη στιγμή που ο κατασκευαστής, ο αντιπρόσωπος ή άλλος μεγαλύτερος προδότης που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικήει ο καταναλωτής, η εγγύηση λήγει. Σε αυτή την περίπτωση οι εργασίες τεχνικής υποστήριξης θα πραγματοποιούνται έναντι αμοιβής. Μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με τις παρεμβάσεις τεχνικής υποστήριξης, είτε εντός εγγύησης είτε επί πληρωμή, στη διεύθυνση info@laica.com.

Δεν υποχρεούστε σε καμία καταβολή ποσού για τυχόν επισκευές και αντικαταστάσεις προϊόντων που εμπίπτουν στους όρους της εγγύησης. Σε περίπτωση βλάβης απευθυνθείτε στον πωλητή σας. Μην αποστέλλετε το προϊόν απευθείας στο LAICA. Οποιοδήποτε έργο/αποκλειστική εργασία που πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή άλλος μεγαλύτερος προδότης που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικήει ο καταναλωτής, η εγγύηση λήγει. Σε αυτή την περίπτωση οι εργασίες τεχνικής υποστήριξης θα πραγματοποιούνται έναντι αμοιβής. Μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με τις παρεμβάσεις τεχνικής υποστήριξης, είτε εντός εγγύησης είτε επί πληρωμή, στη διεύθυνση info@laica.com.

Δεν υποχρεούστε σε καμία καταβολή ποσού για τυχόν επισκευές και αντικαταστάσεις προϊόντων που εμπίπτουν στους όρους της εγγύησης. Σε περίπτωση βλάβης απευθυνθείτε στον πωλητή σας. Μην αποστέλλετε το προϊόν απευθείας στο LAICA. Οποιοδήποτε έργο/αποκλειστική εργασία που πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή άλλος μεγαλύτερος προδότης που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικήει ο καταναλωτής, η εγγύηση λήγει. Σε αυτή την περίπτωση οι εργασίες τεχνικής υποστήριξης θα πραγματοποιούνται έναντι αμοιβής. Μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με τις παρεμβάσεις τεχνικής υποστήριξης, είτε εντός εγγύησης είτε επί πληρωμή, στη διεύθυνση info@laica.com.

Δεν υποχρεούστε σε καμία καταβολή ποσού για τυχόν επισκευές και αντικαταστάσεις προϊόντων που εμπίπτουν στους όρους της εγγύησης. Σε περίπτωση βλάβης απευθυνθείτε στον πωλητή σας. Μην αποστέλλετε το προϊόν απευθείας στο LAICA. Οποιοδήποτε έργο/αποκλειστική εργασία που πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή άλλος μεγαλύτερος προδότης που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικήει ο καταναλωτής, η εγγύηση λήγει. Σε αυτή την περίπτωση οι εργασίες τεχνικής υποστήριξης θα πραγματοποιούνται έναντι αμοιβής. Μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με τις παρεμβάσεις τεχνικής υποστήριξης, είτε εντός εγγύησης είτε επί πληρωμή, στη διεύθυνση info@laica.com.

RO Română

IMPORTANT
IMPORTANTE ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL
PĂSTRĂȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU A LE PUTEA CONSULTA PE VIITOR

Manualul de instrucțiuni reprezintă o parte integrantă a produsului și trebuie păstrat pe toată perioada de utilizare a produsului. Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe baterie. Conectați cablul USB la cântar și apoi la sursa de alimentare micro USB 5V/1A (folosiți doar acest tip de alimentare). Timpul necesar pentru reîncărcarea completă a cântarului este de aproximativ două ore. În timpul fazei de reîncărcare, lumina de stare este roșie. Când cântarul este încărcat, LED-ul devine verde. **NU cântăriți nicuian alimente în timpul reîncărcării produsului.** **Deconecțiți cablul USB de la cântar și numai după aceea efectuați măsurătorile.**

AVERTISMENTE

Acet cântar funcționează cu o baterie reîncărcabilă Li-ion poliimer de 3,7 V 500 mAh.

Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe baterie. Conectați cablul USB la cântar și apoi a la sursa de alimentare micro USB 5V/1A (folosiți doar acest tip de alimentare). Timpul necesar pentru reîncărcarea completă a cântarului este de aproximativ două ore. În timpul fazei de reîncărcare, lumina de stare este roșie. Când cântarul este încărcat, LED-ul devine verde. **NU cântăriți nicuian alimente în timpul reîncărcării produsului.** **Deconecțiți cablul USB de la cântar și numai după aceea efectuați măsurătorile.**

operatiunea de cântărire.
Când cântarul s-a descărcat, afișajul indică „LO” ; prin urmare, este nevoie să îl reîncărcăm.
În caz de defecțiune și/sau funcționare necorespunzătoare, opriți aparatul fără a încerca să îl reparați. Pentru reparații, adresați-vă întotdeauna distribuitorului dvs.

Funcția ceas - Reglarea orei (fig. CLOCK SETTINGS):
Când funcția ceas apare pe afișaj, țineți apăsată tasta „MODE/TARE” până când minutele clipesc pe afișaj. Utilizați tasta „UNIT/SET” pentru a seta data și confirmați cu tasta „MODE/TARE”. Ațetați orele apăsând tasta „UNIT/SET” și confirmați cu tasta „MODE/TARE”. Afișajul indică ora în format de 24 de ore.

PROCEDURI DE DEPOZITARE

Simbolul de pe partea inferioară a aparatului indică colectarea separată a echipamentelor electrice sau electronice (Directiva 2012/19/UE- WEEE).
Când aparatul nu mai este utilizat, nu îl depozitați împreună cu celelalte deșeururi, ci duceți-l la un centru de colectare din zonă sau la distribuitor atunci când achiziționați unul nou din aceeași gamă. În cazul în care aparatul care trebuie casat are dimensiuni mai mici de 25 cm, îl puteți duce la un punct de vânzare cu amănuntul sau la un mare de 400 mp fără a fi obligat să cumpărați un aparat nou similar.
Procedura de depozitare a deșeurilor electrice și electronice respectă politica de mediu europeană care face referire la protejerea, păstrarea și îmbunătățirea calității mediului, precum și la evitarea producerii de deșeururi.
Dacă aparatul are dimensiuni mai mici de 25 cm, îl puteți duce la un punct de vânzare cu amănuntul sau la un mare de 400 mp fără a fi obligat să cumpărați un aparat nou similar.
Procedura de depozitare a deșeurilor electrice și electronice respectă politica de mediu europeană care face referire la protejerea, păstrarea și îmbunătățirea calității mediului, precum și la evitarea producerii de deșeururi.
Dacă aparatul are dimensiuni mai mici de 25 cm, îl puteți duce la un punct de vânzare cu amănuntul sau la un mare de 400 mp fără a fi obligat să cumpărați un aparat nou similar.

Procedura de depozitare a deșeurilor electrice și electronice respectă politica de mediu europeană care face referire la protejerea, păstrarea și îmbunătățirea calității mediului, precum și la evitarea producerii de deșeururi.
Dacă aparatul are dimensiuni mai mici de 25 cm, îl puteți duce la un punct de vânzare cu amănuntul sau la un mare de 400 mp fără a fi obligat să cumpărați un aparat nou similar.

Pentru o corectă eliminare a bateriilor (Dir.2013/56/UE), **acestea nu trebuie aruncate la un loc cu deșeurile menajere**, ci se vor elimina ca și deșeuri speciale, la punctele de colectare indicate pentru reciclare. Pentru mai multe informații cu privire la eliminarea bateriilor descărcate, contactați magazinul de unde ați achiziționat sau cea care conține bateriile. Primăria sau serviciul local de eliminare a deșeurilor.

Acet produs este etichetat pentru uzul casnic. Conformlatarea, indicat de marcatul CE aplicat pe dispozitiv, se referă la directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și la directiva 2011/65/UE privind interdicerea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice. Acet produs este un instrument electronic ce a fost verificat pentru a se garanta, conform nivelului de progres tehnic actual, atât faptul că nu produce interferențe cu alte echipamente aflate în apropiere (compatibilitate) și că respectă cerințele CE în ceea ce privește nivelurile de protecție împotriva câmpurilor electromagnetice și a câmpurilor electrostatice. Acest produs este în conformitate cu legislația italiană și europeană. Produsele Laica sunt proiectate pentru a fi utilizate la domiciliu și se interzice utilizarea acestora în structurile publice. Garanția este exclusiv defecte de fabricație și nu este valabilă în cazul în care dauna este provocată de o situație accidentată, de o folsire eronată, de neglijență și sau utilizare necorespunzătoare a aparatului. Folișoi doar accesoriele sunt la dispoziție; utilizarea unor alte accesorii se poate solda cu anulare valabilității garanției. Sau nicio formă nu descindeți pe utilizarea în scopuri comerciale sau industriale. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

GARANTEE
Acet aparat este garantat timp de 2 ani de la data livrării bunului sau pe o perioadă mai lungă prevăzută de legislația națională a locului de reședință al consumatorului. Această dispoziție este în conformitate cu legislația italiană și europeană. Produsele Laica sunt proiectate pentru a fi utilizate la domiciliu și se interzice utilizarea acestora în structurile publice. Garanția este exclusiv defecte de fabricație și nu este valabilă în cazul în care dauna este provocată de o situație accidentată, de o folsire eronată, de neglijență și sau utilizare necorespunzătoare a aparatului. Folișoi doar accesoriele sunt la dispoziție; utilizarea unor alte accesorii se poate solda cu anulare valabilității garanției. Sau nicio formă nu descindeți pe utilizarea în scopuri comerciale sau industriale. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

Pentru reparații și înlocuiri ale aparatelor ce îndeplinesc condițiile de acordare a garanției, nu se prevede niciun cost suplimentar. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

Pentru reparații și înlocuiri ale aparatelor ce îndeplinesc condițiile de acordare a garanției, nu se prevede niciun cost suplimentar. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

Pentru reparații și înlocuiri ale aparatelor ce îndeplinesc condițiile de acordare a garanției, nu se prevede niciun cost suplimentar. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

Pentru reparații și înlocuiri ale aparatelor ce îndeplinesc condițiile de acordare a garanției, nu se prevede niciun cost suplimentar. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

Pentru reparații și înlocuiri ale aparatelor ce îndeplinesc condițiile de acordare a garanției, nu se prevede niciun cost suplimentar. Pentru informații detaliate referitoare la garanție, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs. Pentru informații privind intervențiile de asistență tehnică, contactați distribuitorul sau pe un reprezentant al distribuitorului în țara dvs.

Năvod k použití musí být považován za součást výrobku a musí být uchovávaný po celou dobu jeho životnosti. V případě poruchy výrobku jinému vlastníkovi předejte rovněž celou dokumentaci. Pro bezpečnou a správnou používání výrobku je užívatel povinen dodržovat všechny podmínky a upozornění obsažené v tomto návodu. Pro větší bezpečnost poskytl výrobce informace týkající se bezpečnosti, pokyny pro použití a údržbu. V případě ztráty návodu k použití nebo potřebujete-li získat další informace nebo vysvětlění, vyplňte příslušný formulář na stránce 25 tohoto návodu a pošlete jej na adresu info@laica.it v části Časté dotazy (FAQ) a pomoc.

Năvod k použití musí být považován za součást výrobku a musí být uchovávaný po celou dobu jeho životnosti. V případě poruchy výrobku jinému vlastníkovi předejte rovněž celou dokumentaci. Pro bezpečnou a správnou používání výrobku je užívatel povinen dodržovat všechny podmínky a upozornění obsažené v tomto návodu. Pro větší bezpečnost poskytl výrobce informace týkající se bezpečnosti, pokyny pro použití a údržbu. V případě ztráty návodu k použití nebo potřebujete-li získat další informace nebo vysvětlění, vyplňte příslušný formulář na stránce 25 tohoto návodu a pošlete jej na adresu info@laica.it v části Časté dotazy (FAQ) a pomoc.

Năvod k použití musí být považován za součást výrobku a musí být uchovávaný po celou dobu jeho životnosti. V případě poruchy výrobku jinému vlastníkovi předejte rovněž celou dokumentaci. Pro bezpečnou a správnou používání výrobku je užívatel povinen dodržovat všechny podmínky a upozornění obsažené v tomto návodu. Pro větší bezpečnost poskytl výrobce informace týkající se bezpečnosti, pokyny pro použití a údržbu. V případě ztráty návodu k použití nebo potřebujete-li získat další informace nebo vysvětlění, vyplňte příslušný formulář na stránce 25 tohoto návodu a pošlete jej na adresu info@laica.it v části Časté dotazy (FAQ) a pomoc.

Năvod k použití musí být považován za součást výrobku a musí být uchovávaný po celou dobu jeho životnosti. V případě poruchy výrobku jinému vlastníkovi předejte rovněž celou dokumentaci. Pro bezpečnou a správnou používání výrobku je užívatel povinen dodržovat všechny podmínky a upozornění obsažené v tomto návodu. Pro větší bezpečnost poskytl výrobce informace týkající se bezpečnosti, pokyny pro použití a údržbu. V případě ztráty návodu k použití nebo potřebujete-li získat další informace nebo vysvětlění, vyplňte příslušný formulář na stránce 25 tohoto návodu a pošlete jej na adresu info@laica.it v části Časté dotazy (FAQ) a pomoc.

UPOZORNĚNÍ
Tento váhna pracuje s vyměnitelnou Li-ion polymerou 3,7V 500mAh dobíjecí baterií. Při prvním použití odstraňte z baterie před použitím ochrannou fólii. Připojte kabel USB k váze (použijte pouze tento typ napájecího zdroje). Doba potřebná k úplnému nabití váhy je přibližně dvě hodiny. Během fáze nabíjení se rozsvítí červená kontrolka LED. Když je váha nabitá, kontrolka LED se změní na zelenou. **NEVÁŽTE žiadu potraviny během nabíjení výrobku. Odpojte kabel USB od váhy a teprve poté přistupte k vážení.** Když je váha vybitá, na displeji se zobrazí „LO”, provedte tedy nové nabití.

V případě poruchy a/nebo špatné funkčnosti výrobku přistupte a nemodifikujte s ním. Pro opravy se vždy obraťte na svého prodejce.

Funcne Hodiny - Nastavení času (obr. CLOCK SETTINGS): Když je na displeji zobrazena funkce hodiny, stiskněte a podržte tlačítko „MODE/TARE”, dokud na displeji nezobrazí bilka minut. Upravte hodiny „UNIT/SET” a potvrďte tlačítkem „MODE/TARE”. Nastavte hodiny stisknutím tlačítka „UNIT/SET” a potvrďte tlačítkem „MODE/TARE”. Na displeji se zobrazí čas ve 24hodinovém formátu.

POSTUP PRO LIKVIDACI

Symbol na spodní straně přístroje označuje povinnost třídného sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení (Dir. 2012/19/EU-WEEE).
Když končí životnosti přístroje je nevhodné jako odpad likvidovat v běžném kontajneru odpad, nýbrž ve odborném dvoře ve své oblasti, nebo vrate distributorovi při nákupu nového přístroje téhož typu sloužícího ke stejnému účelu. V případě, že má spotřebitel určený k likvidaci menší rozměr než 25 cm, je možné zaslat jej zpět do prodejního místa s původným plochou nad 400 m² bez povinnosti nákupu nového podobného spotřebiče.

Pro správnou likvidaci baterií (Nariadenie 2013/56/UE) **nevynahzovat baterie do domácího odpadu**, ale zvlášť odstraňovat v určených elektrických vozíčkách, kde bude zabezpečena ihč recyklace. Pre viac informácií o likvidácii použitých baterií obráťte sa na predajcu, u ktorého ste si zariadenie obstarali alebo baterie kúpiť, obec alebo miestne služby pre likvidáciu odpadu.

Tento výrobek je určený na použití v domácnosti. Zhoda, potvrdená označením CE uvedeným na zariadení, sa týka smernice 2014/30/UE vzťahujúcej sa na elektromagnetickú kompatibilitu a smernice 2011/65/UE vzťahujúcej sa na obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických zariadeniach. Tento výrobok je elektronický prístroj, ktorý bol overený na to, aby zabezpečil, pri aktuálnom stave technických ználostí, že nebude rušiť iné zariadenia nachádzajúce sa v blízkosti (elektromagnetická kompatibilita) , a aby bol bezpečný, ak sa používa podľa podmienok uvedených v návode na použitie. V prípade anomálneho správania sa zariadenia nepredzúďte podľa prípadne sa skontaktujte priamo s výrobcom.

Tento výrobek je určený na použití v domácnosti. Zhoda, potvrdená označením CE na zariadení, se vzťahuje ke směrnici 2014/30/UE o elektromagnetické kompatibilitě a směrnici 2011/65